

«МИРОВОЕ

ТЕАТРАЛЬНОЕ

НАСЛЕДИЕ:

СОХРАНЕНИЕ

И РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ

В МУЗЕЙНОМ

ПРОСТРАНСТВЕ»

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
МУЗЕЙНО-ТЕАТРАЛЬНЫЙ
ФОРУМ



“WORLD

THEATRE

HERITAGE:

PRESERVATION

AND REPRESENTATION

IN THE MUSEUM

SPACE ”

THE INTERNATIONAL
MUSEUM AND THEATRE
FORUM

Министерство культуры
Российской Федерации
Государственный центральный театральный
музей имени А.А. Бахрушина
Союз музеев России
Российский комитет Международного
совета музеев (ИКОМ России)
Государственный институт
искусствоведения
Российская академия художеств

Ministry of Culture
of the Russian Federation
A.A. Bakhrushin State Central
Theatre Museum
Union of Museums of Russia
Russian Committee of the International
Council of Museums (ICOM of Russia)
State Institute
of Art History
Russian Art Academy

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
МУЗЕЙНО-ТЕАТРАЛЬНЫЙ
ФОРУМ

THE INTERNATIONAL
MUSEUM AND THEATRE
FORUM

«МИРОВОЕ
ТЕАТРАЛЬНОЕ
НАСЛЕДИЕ:
СОХРАНЕНИЕ
И РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ
В МУЗЕЙНОМ
ПРОСТРАНСТВЕ»

“WORLD
THEATRE
HERITAGE:
PRESERVATION
AND REPRESENTATION
IN THE MUSEUM
SPACE”

посвящённый 125-летию
Государственного центрального
театрального музея
имени А.А. Бахрушина
и Году театра
в Российской Федерации

dedicated to the 125-th anniversary
of the A.A. Bakhrushin
State Central
Theatre Museum
and the Year of the Theatre
in the Russian Federation

ПРОГРАММА

8–10 ОКТЯБРЯ 2019

РОССИЯ / МОСКВА

PROGRAMME

8–10 OCTOBER, 2019

MOSCOW / RUSSIA



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



ГИИ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ИНСТИТУТ
ИСКУССТВОВЕДЕНИЯ

ICOM
Russia



При поддержке



УЧРЕДИТЕЛИ ФОРУМА

- Министерство культуры Российской Федерации
- Государственный центральный театральный музей имени А.А. Бахрушина
- Союз музеев России
- Российский комитет Международного совета музеев (ИКОМ России)
- Государственный институт искусствознания
- Российская академия художеств

ОРГКОМИТЕТ ФОРУМА

Родионов Дмитрий Викторович – генеральный директор ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, кандидат искусствоведения, председатель оргкомитета

СОПРЕДСЕДАТЕЛИ:

Пиотровский Михаил Борисович – директор Государственного Эрмитажа, президент Союза музеев России, доктор исторических наук, академик РАН
Шолохов Александр Михайлович – первый заместитель председателя комитета по культуре Государственной думы Федерального собрания Российской Федерации, президент ИКОМ России
Сиповская Наталия Владимировна – директор Государственного института искусствознания (ГИИ), доктор искусствоведения
Церетели Зураб Константинович – президент Российской академии художеств, народный художник Российской Федерации, академик РАХ

ЧЛЕНЫ ОРГКОМИТЕТА:

Акачёнок Анастасия Геннадьевна – заведующая продюсерским центром ГЦТМ им. А.А. Бахрушина
Баканова Ирина Викторовна – заместитель генерального директора ГЦТМ им. А.А. Бахрушина по науке, профессор РГГУ, кандидат филологических наук, куратор форума
Бурлакова Тамара Тихоновна – заведующая отделом научно-методической работы ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, кандидат педагогических наук
Гамула Ирина Петровна – учёный секретарь ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, научный координатор форума
Мессерер Борис Асафович – академик-секретарь отделения театрально- и кинодекорационного искусства РАХ, академик РАХ
Руденко Дилором Урмановна – заведующая отделом международной деятельности ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, кандидат филологических наук
Харина Лидия Глебовна – заведующая Музеем Большого театра, кандидат искусствоведения
Юсуф Анжелика Георгиевна – начальник отдела по связям с общественностью ГЦТМ им. А.А. Бахрушина

МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ ФОРУМА:

ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, выставочный зал «Каретный сарай»
(ул. Бахрушина, д.31/12; ст. метро «Павелецкая»)

Российская академия художеств, Белый зал
(ул. Пречистенка, д. 21/12; ст. метро «Кропоткинская»)

ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ СПРАВОК:

+7-499-2387933; +7-919-963 24 54 – **Руденко Дилором Урмановна**
+7-499-2386250; +7-916-219 41 43 – **Гамула Ирина Петровна**

РАСПОРЯДОК РАБОТЫ:

8 ОКТЯБРЯ

**ГЦТМ ИМ. А.А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»**

- 09:30–10:00 регистрация участников форума, гостей и представителей СМИ
- 10:00–10:30 открытие Международного музейно-театрального форума. Приветственное слово участникам форума
- 10:30–14:00 дневное пленарное заседание
- 14:00–15:00 перерыв
- 15:00–18:00 вечернее пленарное заседание
- 19:00–22:00 культурная программа

9 ОКТЯБРЯ

**ГЦТМ ИМ. А.А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»
(ПРОДОЛЖЕНИЕ ФОРУМА)**

- 09:30–10:00 регистрация участников форума, гостей и представителей СМИ
- 10:00–13:00 дневное пленарное заседание
- 13:00–14:00 перерыв
- 15:00–18:00 вечернее заседание (Российская академия художеств)
- 19:00–22:00 культурная программа

10 ОКТЯБРЯ

**ГЦТМ ИМ. А.А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»
(ПРОДОЛЖЕНИЕ ФОРУМА)**

- 09:30–10:00 регистрация участников форума, гостей и представителей СМИ
- 10:00–13:00 дневное пленарное заседание
- 13:00–14:00 перерыв
- 14:00–16:00 круглый стол
- 16:15–17:30 Public talk с участием Н.М. Цискаридзе
- 17:30–19:00 подведение итогов форума. Фуршет

РЕГЛАМЕНТ ВЫСТУПЛЕНИЙ:

15 минут

НАУЧНАЯ ПРОГРАММА ФОРУМА «МИРОВОЕ ТЕАТРАЛЬНОЕ НАСЛЕДИЕ: СОХРАНЕНИЕ И РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ В МУЗЕЙНОМ ПРОСТРАНСТВЕ»

8 ОКТЯБРЯ
ОТКРЫТИЕ ФОРУМА

ГЦТМ ИМ. А.А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»

09:30–10:00
ПРИВЕТСТВИЯ УЧАСТНИКАМ ФОРУМА:

Манилова Алла Юрьевна – статс-секретарь – заместитель министра культуры Российской Федерации

Пиотровский Михаил Борисович – директор Государственного Эрмитажа, президент Союза музеев России, доктор исторических наук, академик РАН

Шолохов Александр Михайлович – первый заместитель председателя комитета по культуре Государственной думы Федерального собрания Российской Федерации, президент ИКОМ России

Родионов Дмитрий Викторович – генеральный директор ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, кандидат искусствоведения

ДНЕВНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
10:00–14:00

Ведущие:

Ирина Викторовна Баканова (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)
Донателла Гаврилович (Италия, Рим, Университет «Тор Вергата»)

Родионов Дмитрий Викторович (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)
Как сохранить театральное наследие? Общая парадигма и её развитие на современном этапе

Иванов Олег Валентинович (Россия, Москва, Центр исследований культурной среды философского факультета МГУ им. М.В. Ломоносова)
Исследование театральной среды как важнейшая задача сохранения и репрезентации театрального наследия России

Иванов Владислав Васильевич (Россия, Москва, Государственный институт искусствознания)
Альманах «Мнемозина» и его предшественники. Документы и факты из истории отечественного театра XX века

Чепуров Александр Анатольевич (Россия, Санкт-Петербург, Александринский театр)
Реконструкция спектакля как форма сохранения театрального наследия

Талалай Михаил (Италия – Россия, Рим – Москва, Институт всеобщей истории Российской Академии наук)

Элеонора Дузе в России: новые материалы

Хирано Эмико (Япония, Токио, Университет Токио)

Последняя постановка Петипа: балет «Волшебное зеркало» на музыку А. Корещенко

Коробков Сергей Николаевич (Россия, Москва)

Когда домашний архив – история театра

Старикова Людмила Михайловна (Россия, Москва, Государственный институт искусствознания)

Мировое театральное наследие: сохранение и репрезентация его не только в музейном пространстве

Мутон-Рецук Аурелия (Франция, Париж, Институт исследований в области театра, Университет Новой Сорбонны Париж 3, СИБМАС)

Куклы на экране

Байрамова Алла Гаджигиевна (Азербайджан, Баку, Азербайджанский государственный музей музыкальной культуры)

О музыке Кара Караева к спектаклям российских драматических театров и работе Музея музыкальной культуры Азербайджана по её восстановлению

Баканова Людмила Николаевна (Россия, Санкт-Петербург, Санкт-Петербургский институт культуры)

«Художественное недоразумение»: о судьбе наследия петербургского театра музыкальной драмы

Зетцер Хайнц (Германия, Баденвайлер, Общество А.П. Чехова в Баденвайлере)

К.С. Станиславский в Баденвайлере

ПЕРЕРЫВ

14:00–15:00

ВЕЧЕРНЕЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

15:00–18:00

Ведущие:

Ирина Викторовна Баканова (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Сергей Николаевич Коробков (Россия, Москва)

Барчизеи Алекс (Италия, Рим, Университет "GARR")

С-театр. Спектакли, геораспределённые со скоростью света

Павел Добжицкий (Польша, Варшава, Академия изящных искусств)

Театр в музее – музей в театре: взгляд художника-постановщика

Овэс Любовь Соломоновна (Россия, Санкт-Петербург, Российский институт истории искусств – Институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И.Е. Репина)

Сценографические искания Александринской сцены (1918–2019)

Светаева Марина Григорьевна (Россия, Москва, Государственный институт искусствознания)

Дневники В.А. Теляковского: от хранения – к публикации

Гаврилович Донателла (Италия, Рим, Университет «Тор Вергата»)

Стойкий идентификатор для создания базы знаний о постановке и сети театральных архивов Италии

Доманский Юрий Викторович (Россия, Москва, РГГУ – ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Русский рок в актуальном пространстве театра: перспективы музеефикации

Гроукотт Эми (Великобритания, Оксфорд, Университет Ройхэмптон)

Общество Мариуса Петипа в Великобритании

Дёмкина Светлана Михайловна (Россия, Москва, Музей А.М. Горького ИМЛИ РАН)

Театральная коллекция в собрании Музея А.М. Горького ИМЛИ РАН

Безирганова Инесса (Грузия, Тбилиси, Музей театра Тбилисского государственного русского драматического театра им. А.С. Грибоедова)

Старейший русский театр на Кавказе: проблема сохранения культурного наследия

Журавлёва Анастасия Анатольевна (Россия, Московская обл., с. Мелихово, Государственный литературно-мемориальный музей-заповедник А.П. Чехова «Мелихово»)

Мелихово театральное

Вронская Юлия Олеговна (Россия, Тульская обл., Ясная Поляна, Музей-усадьба Л.Н. Толстого «Ясная Поляна»)

Кудряшова Ирина Александровна (Россия, Тула, Тульский колледж искусств им. А.С. Даргомыжского)

Спектакль в поле, документальный театр, саунд-драма, спектакль-путешествие – наследие Л.Н. Толстого в новых театральных формах

9 ОКТЯБРЯ
ПРОДОЛЖЕНИЕ ФОРУМА

**ГЦТМ ИМ. А.А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»**

ДНЕВНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
10:00–13:00

Ведущие:

Ирина Петровна Гамула (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Александр Михайлович Рубцов (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Бурлакова Тамара Тихоновна (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Театральные музеи России в пространстве культуры

Султанова Рауза Рифкатовна (Россия, Казань, Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан)

История сценографии татарского театра в музейных коллекциях

Вайберг Бирк (Швейцария, Люцерн, Швейцарский архив исполнительских искусств)

Проблемы открытых сетей: разработка диаграммы базы данных для исполнительских искусств

Кузичева Алевтина Павловна (Россия, Москва)

Путеводная нить в лабиринте театральных источников. Заметки исследователя

Хеннигер Кристин (Германия, Берлин, Международный институт театра)

Движущиеся изображения – коллекции аудиовизуальных объектов, документирующих театральное искусство в университетах и научно-исследовательских учреждениях

Панфилова Марина Викторовна (Россия, г. Бежецк Тверской обл., ООО «Культурно-деловой центр „Домъ Иванова“»)

Музей народного артиста СССР А.П. Иванова в культурном пространстве провинциального города

Чжэнжун Ли (Китай, Пекин, Пекинский педагогический университет)

Музей-лаборатория цифровизации китайской местной оперы (драмы)

Гринфельд Анна Петровна (Россия, Санкт-Петербург, ООО «Альт-Софт. Информационные и коммуникационные технологии»)

Представление театрального наследия России в информационных ресурсах архивов и в электронных энциклопедиях

Интосими Валентина Петровна (Россия, Кисловодск, Театр-музей «Благодать»)

Театр-музей как форма выявления, сохранения и репрезентации культурного наследия

Химичева Анжелика Васильевна (Россия, Санкт-Петербург, Центральный государственный архив литературы и искусства Санкт-Петербурга)

Ленинградская театральная школа в документах ЦГАЛИ Санкт-Петербурга: от А.А. Брянцева до Г.А. Товстоногова

Дмитренко Сергей Фёдорович (Россия, Москва, Литературный институт имени А.М. Горького)

Театральные приёмы в педагогической работе и общественно-политической деятельности преподавателей Литературного института (1970–1980-е гг.)

ПЕРЕРЫВ

13:00–14:00

ВЕЧЕРНЕЕ ЗАСЕДАНИЕ

ТЕМА:

«ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЭСКИЗ И МАКЕТ ХУДОЖНИКА КАК МУЗЕЙНАЯ ЦЕННОСТЬ»

АКАДЕМИЯ ХУДОЖЕСТВ, БЕЛЫЙ ЗАЛ

15:00–18:00

Ведущие:

Дмитрий Викторович Родионов (Россия, Москва, генеральный директор ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, почётный член Российской академии художеств)

Борис Асафович Мессерер (Россия, Москва, академик – секретарь Отделения театрально- и кинодекорационного искусства, член президиума Российской академии художеств, народный художник РФ)

Бенедиктов Станислав Бенедиктович (Россия, Москва, академик РАХ, народный художник РФ, профессор)

Роль рукотворного эскиза в процессе выявления индивидуального сценического почерка художника-постановщика

Алимов Сергей Александрович (Россия, Москва, академик РАХ, народный художник РФ, профессор)

Театральный эскиз – произведение искусства, остающееся в пространстве истории

Лисаковская Марина Игоревна (Россия, Москва, Государственная Третьяковская галерея)

Театральный эскиз в контексте музея изобразительного искусства

Бархин Сергей Михайлович (Россия, Москва, академик РАХ, народный художник РФ, профессор)

Эскиз и макет. И не только. Весь круг работы художника театра

Овэс Любовь Соломоновна (Россия, Санкт-Петербург, Российский институт истории искусств – Институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И.Е. Репина)

Александр Орлов и Ирина Чередникова. Контрапункт

Смиринa Анна Викторовна (Россия, Москва, Московский академический театр им. К.С. Станиславского и Вл.И. Немировича-Данченко)

Эскиз художника – зримая концентрация энергии спектакля

Устинов Юрий Семёнович (Россия, Москва, член-корреспондент РАХ)

Эскиз декорации – основа сценографического решения спектакля в рамках компьютерного контента

Чуракова Екатерина Алексеевна (Россия, Москва, Музей Большого театра)

Музейная жизнь театрального эскиза и макета

Носова Надежда Витальевна (Россия, Санкт-Петербург, Мемориальный музей-квартира А.С. Пушкина)

Театральная пушкиниана: эскизы к постановкам «Сказки о золотом петушке» в собрании Всероссийского музея А.С. Пушкина

10 ОКТЯБРЯ ПРОДОЛЖЕНИЕ ФОРУМА

ГЦТМ ИМ. А. А. БАХРУШИНА,
ГЛАВНОЕ ЗДАНИЕ, ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ «КАРЕТНЫЙ САРАЙ»

ДНЕВНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

10:00–13:00

Ведущие:

Юрий Викторович Доманский (Россия, Москва, РГГУ – ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Лидия Глебовна Харина (Россия, Москва, Музей Большого театра)

Головачёва Алла Георгиевна (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

А.А. Бахрушин и Чеховы

Макурова Наталья Фёдоровна (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Роль М.А. Валентей, внучки Вс.Э. Мейерхольда, в создании Музея-квартиры Вс.Э. Мейерхольда

Федосова Елена Михайловна (Россия, Санкт-Петербург, Санкт-Петербургский музей театрального и музыкального искусства)

Авторы и исполнители: проблема атрибуции театральной декорации

Головчинер Валентина Егоровна (Россия, Томск, Томский государственный педагогический университет)

Н. Эрдман: материалы Джона Фридмана в Томске

Назарова Марина Геннадьевна (Россия, Москва, ООО «Мастерская театрального занавеса»)

Символическая природа театрального занавеса

Боленко Константин Григорьевич (Россия, Москва, Государственный музей-усадьба «Архангельское»)

Мазаева Екатерина Валерьевна (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Роль Н.Б. Юсупова в сохранении театрального наследия (на примере собрания афиш 1795 года в коллекции ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Антонова Ирина Андреевна (Россия, Тула, Государственный архив Тульской области)

Театральные афиши Тулы конца 1820-х – начала 1830-х годов как источник истории театра

Гай Анастасия Григорьевна (Россия, Санкт-Петербург, Санкт-Петербургская государственная театральная библиотека)

Санкт-Петербургская государственная театральная библиотека – хранилище документов о театре

Едошина Ирина Анатольевна (Россия, Костромская обл., дер. Щельково, Государственный мемориальный и природный музей-заповедник А.Н. Островского «Щельково»)

В.А. Маслих и Музей А.Н. Островского «Щельково»

Моторина Лариса Юрьевна (Россия, Нижний Новгород, Государственный музей А.М. Горького)

Драматургия А.М. Горького: опыт прочтения и интерпретации

Дубровина Светлана Николаевна (Россия, Москва, Дом русского зарубежья им. А. Солженицына)

Театральное наследие Жоржа Питоева во Франции и в России

Сидоренко Людмила Юрьевна (Россия, Москва, Центральная научная библиотека Союза театральных деятелей РФ)

Филиал Центральной научной библиотеки СТД РФ «Квартира народных артистов СССР Б.М. Тенина и Л.П. Сухаревской. Личные коллекции». Проблемы сохранения и изучения

Фомин Дмитрий Владимирович (Россия, Москва, Российская государственная библиотека – НИИ теории и истории изобразительных искусств Российской академии художеств)

Отечественные детские книги 1920-х гг. о театре в собрании РГБ

Буханцова Наталья Васильевна (Россия, Белгород, Белгородский государственный литературный музей)

Эпизоды театральной жизни Москвы на страницах журнала «Кинотеатр и жизнь»

ПЕРЕРЫВ

13:00–14:00

ВЕЧЕРНЕЕ ЗАСЕДАНИЕ

14:00–16:00

КРУГЛЫЙ СТОЛ

«ТЕАТРЫ, МУЗЕИ, АРХИВЫ, БИБЛИОТЕКИ: ПРОБЛЕМЫ ВЫЯВЛЕНИЯ И СОХРАНЕНИЯ МИРОВОГО ТЕАТРАЛЬНОГО НАСЛЕДИЯ»

Ведущие:

Ирина Викторовна Баканова (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина)

Тамара Тихоновна Бурлакова (Россия, Москва, ГЦТМ им. А.А. Бахрушина, куратор национального портала «Театральные музеи России»)

УЧАСТНИКИ КРУГЛОГО СТОЛА:

Буховец Полина Олеговна

Москва, Россия, Государственный академический Малый театр, Музейно-информационный центр, старший научный сотрудник

Грушевский Дмитрий Валерьевич

Россия, Тульская область, Поленово, Государственный мемориальный историко-художественный и природный музей-заповедник В.Д. Поленова, заместитель директора

Джамалутдинова Лилия Гасановна

Россия, Республика Дагестан, Махачкала, заведующая Музеем истории театров Дагестана

Дзиговская Людмила Николаевна

Россия, Тула, Государственный архив Тульской области, ведущий палеограф отдела научно-исследовательской и методической работы

Золотухина Лариса Николаевна

Россия, Республика Бурятия, Улан-Удэ, заведующая музеем Драматического театра им. Н.А. Бестужева

Ивинских Галина Павловна

Россия, Пермь, Пермский государственный институт культуры, доцент кафедры режиссуры и мастерства актёра, зав. музеем истории ПГИК и художественной культуры Пермского края

Ильина Мария Сергеевна

Россия, Москва, Музей Центрального академического театра кукол им. С.В. Образцова, хранитель архивных фондов

Карпеев Константин Александрович

Россия, Республика Татарстан, Казань, Татарский государственный театр кукол «Экият», заведующий музеем

Копылов Роман Сергеевич

Россия, Республика Татарстан, Казань, Казанский академический русский Большой драматический театр им. В.И. Качалова, заведующий музеем

Салихова Айгуль Руствэмовна

Россия, Республика Татарстан, Казань, Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук РТ, ведущий научный сотрудник отдела театра и музыки

Самойлович Нина Борисовна

Россия, Архангельск, Архангельский театр драмы им. М.В. Ломоносова, заведующая литературно-драматургической частью

Силина Виталина Евгеньевна

*Россия, Челябинск, Государственный исторический музей Южного Урала,
руководитель отдела реализации выставочных и специальных проектов*

Старикова Анна Руслановна

Россия, Москва, Государственный институт искусствознания, аспирантка

Тимофеев Николай Николаевич

*Россия, Воронеж, Воронежский государственный академический театр
драмы им. А.В. Кольцова, архивариус*

Филиппова Альбина Александровна

*Россия, Смоленская обл., с. Хмелита, Музей-заповедник А.С. Грибоедова
«Хмелита», заместитель директора по научной работе*

Хапланова Елена Георгиевна

*Россия, Москва, Российская государственная библиотека искусств,
руководитель центра визуальной информации*

Харина Лидия Глебовна

Москва, Россия, заведующая Музеем Большого театра

Цыпляева Вера Сергеевна

*Россия, Кострома, Костромской государственный драматический театр
имени А.Н. Островского, заведующая Музеем театрального костюма*

16:15–17:30

PUBLIC TALK

с участием Николая Максимовича Цискаридзе – ректора Академии
русского балета им. А.Я. Вагановой (Россия, Санкт-Петербург) и Дмитрия
Викторовича Родионова – генерального директора ГЦТМ
им. А.А. Бахрушина

ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ

ЗАКРЫТИЕ ФОРУМА. ФУРШЕТ

17:30–19:00

FORUM FOUNDERS

Ministry of Culture of the Russian Federation
A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum
Union of Museums of Russia
Russian Committee of the International Council of Museums (ICOM of Russia)
State Institute of Art History
Russian Art Academy

ORGANIZING COMMITTEE

Dmitry V. Rodionov – General Director of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, PhD in Art history, the Chairman of the Organizing Committee

CO-CHAIRMEN:

Mikhail B. Piotrovsky – Director of the State Hermitage, President of the Union of Museums of Russia, Doctor of history, Academician of the Russian Academy of Sciences

Alexander M. Sholokhov – First Deputy Chairman of the Culture Committee of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation, President of the ICOM of Russia

Natalia V. Sipovskaya – Director of the State Institute of Art History, Doctor of Art history

Zurab K. Tsereteli – President of the Russian Art Academy, People's Artist of the Russian Federation, Academician of the Russian Art Academy

MEMBERS OF THE ORGANIZING COMMITTEE

Anastasia G. Akachenok – Head of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum producing centre

Irina V. Bakanova – Deputy director for research of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, Professor of the Russian State Humanitarian University, PhD in philology, Forum curator

Tamara T. Burlakova – Head of the Department of scientific and methodical work of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, PhD in pedagogy

Irina P. Gamula – Academic secretary of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, Forum coordinator

Boris A. Messerer – Academician-secretary of the Department of theatre and film decoration art of the Russian Art Academy, Academician of the Russian Art Academy

Dilorom U. Rudenko – Head of the International department of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, PhD in philology

Lidia G. Kharina – Head of the Bolshoi theatre Museum, PhD in Art history

Angelika G. Yusuf – Head of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum PR department

FORUM VENUES:

A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, Karetny Saray exposition hall (Bakhrushina St., 31/12; "Paveletskaya" metro station)

Russian Art Academy, Bely Zal (Prechistenka St., 21/12; "Kropotkinskaya" metro station)

CONTACTS:

+7-499-2387933; +7-919-963 24 54 – **Dilya Rudenko**

+7-499-2386250; +7-916-219 41 43 – **Irina Gamula**

SCHEDULE

8 OCTOBER

A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM, MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL "KARETNY SARAY"

- 09:30–10:00 registration of the forum participants, guests and media representatives
- 10:00–10:30 opening of the International Museum and Theatre Forum. Welcome speech to the forum participants
- 10:30–14:00 day session
- 14:00–15:00 break
- 15:00–18:00 evening session
- 19:00–22:00 culture programme

9 OCTOBER

A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM, MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL "KARETNY SARAY" (FORUM CONTINUATION)

- 09:30–10:00 registration of the participants, guests and media representatives
- 10:00–13:00 day session
- 13:00–14:00 break
- 15:00–18:00 evening session (*Russian Art Academy*)
- 19:00–22:00 culture programme

10 OCTOBER

A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM, MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL "KARETNY SARAY" (FORUM CONTINUATION)

- 09:30–10:00 registration of the participants, guests and media representatives
- 10:00–13:00 day plenary session
- 13:00–14:00 break
- 14:00–16:00 Round table
- 16:15–17:30 PUBLIC TALK with participation of Nicolay M. Tsiskaridze
- 17:30–19:00 summing up of the Forum. Buffet dinner

REPORTS TIME-LIMIT:

15 minutes

SCIENCE PROGRAMME OF THE FORUM “WORLD THEATRE HERITAGE: PRESERVATION AND REPRESENTATION IN THE MUSEUM SPACE”

08 OCTOBER
OPENING OF THE FORUM

**A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM,
MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL “KARETNY SARAY”**

09:30–10:00
WELCOME SPEECH

Alla Y. Manilova – State-secretary – Deputy Minister of Culture of the Russian Federation

Mikhail B. Piotrovsky – Director of the State Hermitage, President of the Union of Museums of Russia, Doctor of history, Academician of the Russian Academy of Sciences

Alexander M. Sholokhov – First Deputy Chairman of the Culture Committee of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation, President of the ICOM of Russia

Dmitry V. Rodionov – General director of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, PhD in Art history

DAY SESSION
10:00–14:00

Moderators:

Irina V. Bakanova (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Theatre Museum)

Donatella Gavrilovich (Italy, University of Rome “Tor Vergata”)

Dmitry V. Rodionov (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)

How to Preserve the Theatrical Heritage? General Paradigm and its Development at the Present Stage

Oleg V. Ivanov (Russia, Moscow, Centre for research of cultural environment of the Faculty of philosophy of the M.V. Lomonosov Moscow State University)

The Study of the Theatrical Environment as the Most Important Task of Preserving and Representing the Theatrical Heritage of Russia

Vladislav V. Ivanov (Russia, Moscow, State Institute of Art History)

Literary Almanac “Mnemosyne”. Documents and Facts from the History of the Russian Theatre of the XX-th Century and its Predecessors

Alexander A. Chepurov (Russia, St. Petersburg, Alexandrinsky Theatre)

Reconstruction of Performances as a Form of Preservation of Theatrical Heritage

Mikhail Talalay (*Italy – Russia, Rome – Moscow, Institute of General history of the Russian Academy of Sciences*)

Eleonora Duse in Russia: New Materials

Emiko Hirano (*Japan, Tokyo, University of Tokyo*)

The Last Petipa's Staging: the Ballet "Magic Mirror" to the Music by A. Koreschenko

Sergey N. Korobkov (*Russia, Moscow*)

When the Home Archive is the History of the Theatre

Ludmila M. Starikova (*Russia, Moscow, State Institute of Art History*)

The World Theatre Heritage: its Preservation and Representation Not Only in the Museum Space

Aurélié Mouton-Rezzouk (*France, Paris, Institut de Recherche en Études Théâtrales, Université Sorbonne Nouvelle, Paris 3, SIBMAS*)

Puppetry on Display

Alla G. Bayramova (*Azerbaijan, Baku, Azerbaijan State Museum of Musical Culture*)

About Kara Karayev's Music to the Performances of Russian Drama Theatres and the Work of the Museum of Musical Culture of Azerbaijan on its Restoration

Ludmila N. Bakanova (*Russia, St. Petersburg, St. Petersburg Institute of Culture*)

"Artistic Misunderstanding": the Fate of the Legacy of the St. Petersburg Theatre of Musical Drama

Heinz Setzer (*Germany, Badenweiler, Tchekhowsalon in Badenweiler*)

K.S. Stanislavsky in Badenweiler

BREAK

14:00–15:00

EVENING SESSION

15:00–18:00

Moderators:

Irina V. Bakanova (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)

Sergey N. Korobkov (Russia, Moscow)

Alex Barchiesi (*Italy, Rome, "GARR" University*)

C-Theatre, Geo-Distributed Performances at Lightspeed

Pawel Dobrzycki (*Poland, Warsaw, Academy of Fine Arts*)

Theatre in the Museum – Museum in the Theatre: from the Point of View of Stage Designer

Lubov S. Oves (*Russia, St. Petersburg, Russian Institute of Art History – I.E. Repin Institute of Painting, Sculpture and Architecture*)

Scenographic Searchings of the Alexandrinsky Stage (1918–2019)

Marina G. Svetaeva (*Russia, Moscow, State Institute of Art History*)

V. A. Telyakovsky's Diaries: from Storage to Publication

Donatella Gavrilovich (*Italy, Rome, University of Rome "Tor Vergata"*)

A Project: ASPA Code (Persistent Identifier) to Create the Performance Knowledge Base and the Italian Theatrical Archives Network

Yury V. Domansky (*Russia, Moscow, Russian State Humanitarian University – A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum*)

**Russian Rock in the Actual Space of the Theatre:
Prospects of Museumification**

Amy Growcott (*UK, London, University of Roehampton*)

The Marius Petipa Society in Great Britain

Svetlana M. Demkina (*Russia, Moscow, A.M. Gorky Museum of the Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences*)

**Theatre Collection in the Funds of the A.M. Gorky Museum
(the Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences)**

Inessa Bezirganova (*Georgia, Tbilisi, Theatre Museum of the A.S. Griboedov Tbilisi State Russian Drama Theatre*)

**The Oldest Russian Theatre in the Caucasus: the Problem of Preserving
the Cultural Heritage**

Anastasia A. Zhuravleva (*Russia, Moscow area, Melikhovo, State Literary Memorial Museum-preserve of A.P. Chekhov "Melikhovo"*)

Theatrical Melikhovo

Yulia O. Vronskaya (*Russia, Tula area, Yasnaya Polyana, Museum-estate of L.N. Tolstoy "Yasnaya Polyana"*)

**Performance in the Field, Documentary Theatre, Sound-drama,
Performance-journey – the Legacy of Leo Tolstoy in New Theatrical
Forms**

**09 OCTOBER
FORUM CONTINUED**

**A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM,
MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL "KARETNY SARAY"**

**DAY SESSION
10:00–13:00**

Moderators:

Irina P. Gamula (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)
Alexander M. Rubtsov (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)

Tamara T. Burlakova (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)

Theatre Museums of Russia in the Space of Culture

Rauza R. Sultanova (Russia, Kazan, G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of the Republic of Tatarstan Academy of Sciences)

History of the Tatar Theatre Scenography in Museum Collections

Birk Weiberg (Switzerland, Foundation SAPA, Swiss Archive of the Performing Arts)

The Challenges of Open Networks: A Report on the Development of a Graph Database for Performing Arts

Alevtina P. Kuzicheva (Russia, Moscow)

Guiding Thread in the Labyrinth of Theatrical Sources. Researcher's Notes

Christine Henniger (Germany, Berlin, International Theatre Institute)

Moving Images – Collections of Audiovisual Objects Documenting Performing Arts at Universities and Research Institutions

Marina V. Panfilova (Russia, Tverskaya area, Bezhetsk, Limited Liability Company "Cultural and Business Centre "Ivanov House")

Museum of People's Artist of the USSR A.P. Ivanov in the Cultural Space of a Provincial Town

LI ZHENGRONG (China, Peking, Peking Pedagogical University)

Museum-laboratory of Digitization of Chinese Local Opera (drama)

Anna P. Grinfeld (Russia, St. Petersburg, Limited Liability Company "Alt-Soft. Information and Communication Technologies")

Presentation of the Theatrical Heritage of Russia in the Information Resources of Archives and Electronic Encyclopedias

Valentina P. Intosimi (Russia, Kislovodsk, Theatre-museum "Blagodat")

**Theatre-museum as a Form of Revealing,
Preservation and Representation of Theatre Heritage**

Angelika V. Khimicheva (*Russia, St. Petersburg, State Central Archive of Literature and Art of St. Petersburg*)

Leningrad Theatre School in the Documents of the Central State Archive of Literature and Art of St. Petersburg: from A. A. Bryantsev to G. A. Tovstonogov

Sergey F. Dmitrenko (*Russia, Moscow, A.M. Gorky Literary Institute*)

Theatrical Techniques in Pedagogical Work and Socio-political Activity of Teachers of the Literary Institute (1970–1980-ies)

BREAK

13:00–14:00

EVENING SESSION

“THEATRE SKETCH AND LAYOUT OF THE ARTIST AS A MUSEUM WEALTH”

RUSSIAN ART ACADEMY, BELY ZAL

15:00–18:00

Moderators:

Dmitry V. Rodionov (Russia, Moscow, General director of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, Honorary member of the Russian Art Academy)

Boris A. Messerer (Russia, Moscow, Academician-secretary of the Department of theatre and film decoration art of the Russian Art Academy, People's Artist of Russia)

Stanislav B. Benediktov (Russia, Moscow, Academician of the Russian Art Academy, People's Artist of Russia, professor)

The Role of a Man-made Design in the Process of Identifying the Individual Stage Handwriting of the Stage Designer

Sergey A. Alimov (Russia, Moscow, Academician of the Russian Art Academy, People's Artist of Russia, professor)

Theatrical Design as a Work of Art Remaining in the Space of History

Marina I. Lisakovskaya (Russia, Moscow, State Tretyakov Gallery)

Theatrical Design in the Context of a Museum of Fine Arts

Sergey M. Barkhin (Russia, Moscow, Academician of the Russian Art Academy, People's Artist of Russia, professor)

Design and Layout. And not Only. The Whole Range of Work of the Artist in a Theatre

Lubov S. Oves (Russia, St. Petersburg, Russian Institute of Art History – I.E. Repin Institute of Painting, Sculpture and Architecture)

Alexander Orlov and Irina Cherednikova. Counterpoint

Anna V. Smirina (Russia, Moscow, K.S. Stanislavsky and V.I. Nemirovich-Danchenko Moscow Academic Musical Theatre)

The Artist's Design is a Visible Concentration of the Energy of a Performance

Yury S. Ustinov (*Russia, Moscow, Corresponding member of the Russian Art Academy*)

Set Design as the Basis of the Scenographic Solution of a Performance within the Framework of Computer Content

Ekaterina A. Churakova (*Russia, Moscow, Museum of the Bolshoi theatre*)

The Museum Life of the Theatrical Design and Layout

**10 OCTOBER
FORUM CONTINUED**

**A.A. BAKHRUSHIN STATE CENTRAL THEATRE MUSEUM,
MAIN BUILDING, THE EXPOSITION HALL "KARETNY SARAY"**

DAY PLENARY SESSION

10:00–13:00

Moderators:

Yury V. Domansky (*Russia, Moscow, Russian State Humanitarian University – A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum*)

Lidia G. Kharina (*Russia, Moscow, Museum of the Bolshoi theatre*)

Alla G. Golovacheva (*Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum*)

A.A. Bakhrushin and the Chekhovs

Natalia F. Makerova (*Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum*)

**The Role of the Granddaughter of Vsevolod Meyerhold Maria
A. Valentey, in Creation of the Museum-apartment of Vs. Meyerhold**

Elena M. Fedosova (*Russia, St. Petersburg, St. Petersburg State Museum of Theatre and Music*)

Authors and Performers. The Problem of Attributing of Theatrical Sets

Valentina E. Golovchiner (*Russia, Tomsk, Tomsk State Pedagogical University*)

N. Erdman: John Freedman's Materials in Tomsk

Marina G. Nazarova (*Russia, Moscow, Limited Liability Company "Theatre Curtain Workshop"*)

The Symbolic Nature of the Theatre Curtain

Konstantin G. Bolenko (*Russia, Moscow, State Museum-estate "Arkhangelskoye"*)

Ekaterina V. Mazaeva (*Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum*)

**The Role of N.B. Yusupov in Preserving Theatre Heritage
(by the example of the collection of theatre posters of 1795
in the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum's collection)**

Irina A. Antonova (*Russia, Tula, State Archive of the Tula Area*)

Tula Theatre Posters of the Late 1820s – early 1830s as a Source on the History of the Theatre

Anastasia G. Gay (*Russia, St. Petersburg, St. Petersburg State Theatre Library*)

St. Petersburg State Theatre Library – Repository of Documents about the Theatre

Irina A. Edoshina (*Russia, Kostroma area, Schelykovo, State Memorial and Nature Museum-preserve of A.N. Ostrovsky "Schelykovo"*)

V.A. Maslikh and "Schelykovo" Museum

Larisa Y. Motorina (*Russia, Nizhniy Novgorod, State A.M. Gorky Museum*)

A. Gorky's Dramatic Art: Experience of Reading and Interpretation

Svetlana N. Dubrovina (*Russia, Moscow, A. Solzhenitsyn House of Russian Abroad*)

Theatrical Legacy of Georges Pitoev in France and in Russia

Ludmila Y. Sidorenko (*Russia, Moscow, Central Scientific Library of the Union of Theatre Figures of Russia*)

The Branch of the Central Scientific Library of the Union of Theatre Figures of Russia – "Apartment of People's Actors of the USSR B.M. Tenin and L.P. Sukharevskaya. Private Collections". Problems of Preservation and Study

Nadezhda V. Nosova (*Russia, St. Petersburg, Memorial Apartment-museum of A.S. Pushkin*)

Theatrical Pushkiniana: Sketches for Productions of the "Golden Cockerel" in the Collection of the All-Russian Pushkin Museum

Dmitry V. Fomin (*Russia, Moscow, Russian State Library - Scientific Research Institute of Theory and History of Fine Arts of the Russian Art Academy*)

Russian Children's Books of the 1920s about the Theatre in the Collection of the Russian State Library

Natalia V. Bukhantsova (*Russia, Belgorod, Belgorod State Literary Museum*)

Episodes of the Moscow Theatrical Life on the Pages of the "Cinema and Life" Magazine

BREAK

13:00–14:00

EVENING SESSION

14:00–16:00

ROUND TABLE

“THEATRES, MUSEUMS, ARCHIVES, LIBRARIES: PROBLEMS OF IDENTIFICATION AND PRESERVATION OF THE WORLD THEATRICAL HERITAGE”

Moderators:

Irina V. Bakanova (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum)

Tamara T. Burlakova (Russia, Moscow, A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum, curator of the National portal “Theatre Museums of Russia”)

PARTICIPANTS OF THE ROUND TABLE:

Polina O. Bukhovets

Russia, Moscow, State Academic Maly Theatre, Museum and information centre, senior researcher

Dmitry V. Grushevsky

Russia, Tula area, Polenovo, V.D. Polenov State Memorial Museum-preserve of History, Art and Nature, Deputy director

Lilia G. Dzhamalutdinova

Russia, Republic of Dagestan, Makhachkala, Head of the Museum of History of Dagestan Theatres

L'udmila N. Dzigovskaya

Russia, Tula, State Archive of the Tula Area, Leading paleographer of the Department of research and methodological work

Larisa N. Zolotukhina

Russia, Republic of Buryatiya, Ulan-Ude, Head of the Museum of the N.A. Bestuzhev Drama Theatre

Galina P. Ivinskikh

Russia, Perm, Perm State Institute of Culture, Associate professor of the Department of stage direction and acting, Head of the Museum of history of the Perm State Institute of Culture and art history of the Perm area

Maria S. Illyina

Russia, Moscow, S.V. Obraztsov State Academic Puppet Theatre, Archives keeper

Konstantin A. Karpeev

Russia, Republic of Tatarstan, Kazan, the “Ekiyat” Tatar State Puppet Theatre, Head of the museum

Roman S. Kopylov

Russia, Republic of Tatarstan, Kazan, V.I. Kachalov Kazan Academic Russian Bolshoi Drama Theatre, Head of the museum

Aygul R. Salikhova

Russia, Republic of Tatarstan, Kazan, G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan, chief researcher of the Department of theatre and music

Nina B. Samoilovich

Russia, Arkhangelsk, M.V. Lomonosov Arkhangelsk Drama Theatre, Head of the literary and drama sector

Vitalina E. Silina

Russia, Chelyabinsk, State Historical Museum of Southern Urals, Head of the Department of implementation of exhibition and special projects

Anna R. Starikova

Russia, Moscow, State Institute of Art History, postgraduate

Nikolay N. Timofeev

Russia, Voronezh, A.V. Koltsov Voronezh State Academic Drama Theatre, archivist

Albina A. Filippova

Russia, Smolensk area, Khmelita, "Khmelita" Museum-preserve of A.S. Griboedov, Deputy director for research

Elena G. Khaplanova

Russia, Moscow, Russian State Library of Arts, Head of the Centre of visual information

Lidia G. Kharina

Moscow, Russia, Head of the Bolshoi theatre Museum

Vera S. Tsypliyeva

Russia, Kostroma, A.A. Ostrovsky Kostroma State Drama Theatre, Head of the Theatre costume museum

16:15–17:30

PUBLIC TALK

featuring Nikolay M. Tsiskaridze, Rector of the A.Y. Vaganova Academy of the Russian Ballet (Russia, St. Petersburg) and Dmitry V. Rodionov, General director of the A.A. Bakhrushin State Central Theatre Museum

**SUMMING UP OF THE FORUM
CLOSING THE FORUM. FURSHET**

17:30–19:00

